

SAMOAN



Suesuega o le taufale
i le ta'i lua tausaga
ma e leai se totogi.



timetobowelscreen.nz

Health New Zealand
Te Whatu Ora

Te Kāwanatanga
o Aotearoa
New Zealand Government



National
Bowel
Screening
Programme

**O le fai soo o suesuega o le
taufale e mafai ona faasaoina ai
soifua i le mauaina vave lea o le
kanesa a o mafai ona ono togafitia
ma le manuia.**

E leai se totogi o suesuega o le
taufale e faia i le ta'i lua tausaga
mo tagata e i le 58 i le 74 tausaga
o le soifua.

Afai e oo i lou taimi suesueina, o le
a lafo atu lau tusi e valaaulia ai oe,
o se pepa e faataga ai ma se pusa
o mea e faia ai lau siaki. O le siaki e
faataunuuina i lou lava maota ma e
vave toe faigofie.

Mo nisi faamatalaga i le suesuega
o letaufale asiasi i le upega tafailagi
o le **timetobowelscreen.nz** pe
telefoni le **0800 924 432**, Aso Gafua i
le Aso Faraile, 8 i le taeao seia pa'ia le
6 i le afiafi.

Faafesootai vave lau fomai pe afai
e maua oe i āuga e pei o le sosoo
ni vaiaso ua iai se suiga o le tulaga
masani e fai ai au fe'au mamao, pe
toto mai lau fe'au mamao. Aua e
te nofoa'i se'i oo i le taimi o le isi au
suesuega o letaufale.

